

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 30 (1954-1955)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ja, mit **SAIS** wird's

- ★ feiner
- ★ bekömmlicher
- ★ ausgiebiger

SAIS  
mit 100% Butter  
abgemessen

SAIS  
Bière  
100% Alpenmalz  
Pilsener

Selbstaufzug mit  
*Datum*

wasserdicht  
stossesichert

**RotoDator**  
21 RUBIS

Paul Buhré

Preise ab Fr. 150.—  
CHRONOMETER mit  
offiziellm Gangscheln  
ab Fr. 200.—

MANUFACTURE DES MONTRES PAUL BUHRÉ S.A. LE LOCLE

QUALITÄTSSUHREN SEIT 1815  
500 OBSERVATORIUMS-PREISE

Bezugsquellen werden gerne unverbindlich mitgeteilt

Alles für die RS und den WK  
kauft der Wehrmann vorteilhaft bei

**Caminada**

Zürich / Militärstraße 2, Telephon 23 55 63

insbesondere

Ordonnanzhemden, nach Vorschrift . . . . .	Fr. 14.90
Offiziers-Arbeitshemden, Vollzwirn . . . . .	Fr. 19.50
Offiziershemden, Popeline . . . . .	Fr. 22.80
Feldgraue Militärsocken . . . . .	ab Fr. 4.90

Feldgraue Mirlon-Socken  
Feldgraue Unterwäsche

*Geschäfts-  
Briefumschläge  
aller Art*

Wir liefern für jeden Zweck den passenden Briefumschlag, mit od. ohne Fenster, tadellos fabriziert zu sehr vorteilhaftem Preise.

**FREY, WIEDERKEHR & C<sup>o</sup> AG. ZÜRICH**  
BRIEFUMSCHLAG- UND PAPIERWARENFABRIK  
TELEFON 23.77.83/85

Friedrich Steinfels, Zürich

Wer ZEPHYR auf dem Pinsel hat,  
rasiert sich sauber, rasch und glatt.

Zephyr-Rasiercreme	Fr. 1.60
Zephyr-Rasierseife	Fr. 1.—



**Lonstroff AG**  
Schweiz. Gummiwarenfabrik  
Aarau

**LONSTROFF**



**PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.**  
Tel. (041) 84 14 46

**Konstruktion und Bau von Flugzeugen**

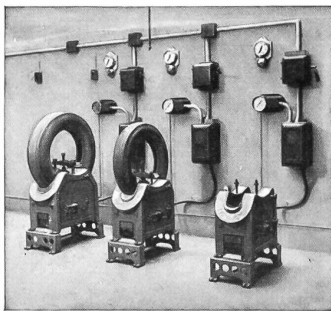
für Militär und zivilen Bedarf  
Herstellung von Einzelteilen für Zellen  
Revisionen und Reparaturen.

**PILATUS-AIR-SERVICE**

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr und  
fakultative Passagier- und Luftfrachtlinien.  
Revisionen und Reparaturen von Sportflug-  
zeugen.

**ZÜRICH-KLOTEN**  
Tel. (051) 93 73 87

**GENÈVE-COINTRIN**  
Tel. (022) 3 53 65



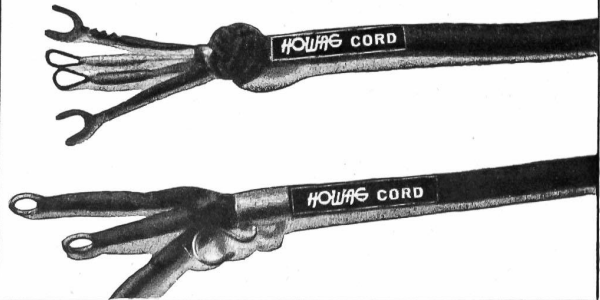
Aus der Vulkanisierabteilung

**Pneuhaus M. V. Jakober A.-G.**  
LUZERN Bruchstraße 3 Telefon 2 20 40/3 30 25  
— gegr. 1921 —

Spezialgeschäft  
für alle  
Pneu-Reparaturen

Rad-Auswucht-Service

- Pneus
- Benzin
- Öl usw.



**HOWAS**  
WOHLEN (Aarg.)

Fabrik für flexible u. elastische  
Leitungsschnüre für Telefon,  
Funkgeräte u. elektr. Apparate

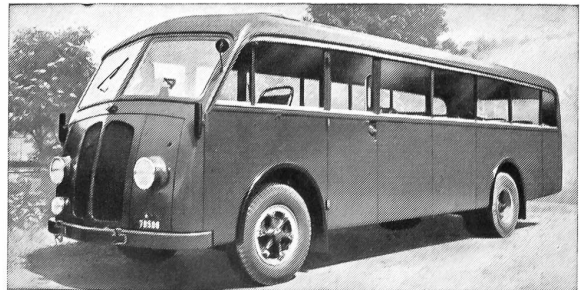
**Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG.**  
**Dottikon**

**Militärsprengstoffe**  
Trotyl | Nitropenta

**Sicherheitssprengstoffe**  
Aldorfüt pulv. | Aldorfüt gelat.

**Chemische Produkte**

Teer- und Erdölderivate



**U. Höhener's Erben • St. Gallen**  
*neue Carrosserien und Reparaturen*

# Achtung radioaktiv!

Tun Sie einen Schritt in die BP Versuchslaboratorien von Sunbury (England), wo das neue umwälzende Motorenöl BP SPECIAL ENERGOL einer peinlich genauen Prüfung unterzogen wurde. Hier erhalten Sie durch das Mittel modernster, wissenschaftlicher Test-Methoden den unumstößlichen Beweis, dass BP SPECIAL ENERGOL allen andern Ölen weit überlegen ist.

Unser Bild zeigt drei Wissenschaftler im sogenannten "Radioactive Rig". Sie sind eben damit beschäftigt, vorsichtig einen radioaktiv gemachten Kolbenring in den Kolben einzusetzen und anschließend den Zylindermantel darüber zu schieben. Beachten Sie die Spezialanzüge und die Ausrüstungen, welche die Forscher vor radioaktiver Bestrahlung schützen. Die an Brusttaschen und Rockaufschlägen befestigten Photofilme registrieren die Intensität der Bestrahlung, denen die Beteiligten ausgesetzt sind.

In den zahlreichen Testmotoren erlauben die radioaktiven Kolbenringe die genaueste Ermittlung des Metallabriebs, indem der Geigerzähler das kleinste Abrieb-Partikelchen registriert. Je nach der Anzahl der sich im Öl befindlichen Abriebteilchen leuchtet in einem elektronischen Zählwerk ein Leuchtchen auf. In einem weiteren Zählwerk wird fortlaufend der eingetretene Gesamtabrieb festgehalten.

80%, weniger Motorverschleiss. Ungezählte Versuche dieser Art haben ein unglaublich scheinendes Resultat gezeitigt: BP SPECIAL ENERGOL reduziert den Metallabrieb an Kolben und Zylinderwänden um ganze 80%. Das bedeutet, dass sich die Lebensdauer eines mit unserem neuen Öl geschmierten Motors verdoppeln lässt. — Die Forscher des Sunbury Laboratoriums haben sich selbstverständlich nicht mit Prüfstandsergebnissen zufrieden gegeben. Testfahrten mit allen gebräuchlichen Motortypen unter den verschiedensten Betriebsbedingungen haben jedoch die Bestätigung gebracht, dass es heute kein besseres Motorenöl gibt.

## «visco-static»?

BP SPECIAL ENERGOL ist in Europa das erste Motorenöl mit «visco-static»-Eigenschaft. Die Viskosität des Öls ist bei jeder Temperatur und nie zu dünn ist. Bei einer Temperatur von  $-23^{\circ}\text{C}$  weist es die Viskosität eines SAE 10W Öls auf und bei  $+140^{\circ}\text{C}$  entspricht sein Flüssigkeitsgrad demjenigen eines SAE40Öls.

Die «visco-static»-Eigenschaften von BP SPECIAL ENERGOL bewirken:

- 1. Temperatur-Unempfindlichkeit.**  
BP SPECIAL ENERGOL ersetzt die Öletypen SAE 10W, SAE 20W, SAE 30 und SAE 40. Sommer und Winter, gibt es jetzt nur noch ein und dasselbe Öl!
- 2. Verschleissverminderung um 80%.**  
Der Mehrverschleiss beim Kaltstart, das heisst in den gefährlichen ersten 5—10 Minuten des Betriebs, wird absolut ausgeschaltet.
- 3. Treibstoff-Einsparung.**  
5—10% bei Langstreckenfahrten, bis zu 18% im «Stop and Go»-Betrieb.

**4. Öl-Einsparung.**  
Die Öleinsparung kann je nach Motorentyp und Motorzustand bis zu 30% betragen.

**5. Verminderung des Öktanbedarfs.**  
Besondere Zusätze verhindern die Ablagerung von Verbrennungsrückständen und gewährleisten volle Treibstoffausnutzung während der ganzen Lebensdauer des Motors.



Jetzt an allen  
BP Tankstellen  
in Einlitterdosen  
erhältlich

## SPECIAL ENERGOL VISCO-STATIC



BP Benzin & Petroleum AG Zürich

